باسم الشعب المحكمة الدستورية العليا

بالجلسة العلنيسة المنعقسدة يسوم الأحسد ٣ توفيير سنة ٢٠٠٢م المواقسق ٢٨ شعبان سنة ١٤٢٣ هـ .

برئاسة السبد المستشار الدكتور/ محمد فتحى نجيب رئيس المحكمة
وعضوية السادة المستشارين: مساهر البحيري ومحمد على سيف الدبن وعدلى
محمود منصور ومحمد عبد القادر عبد الله وعلى عوض محمد صالح وأنور رشاد العاصى .
وحضور السيد المستشار الدكتور/ عادل عمر شريف رئيس هيئة المفوضين
وحضور السيد/ ناصر إمام محمد حسن أمين السر

في القضية المقيدة بجدول المحكمة الدستورية العليا برقم ٧٠ لسنة ١٨ قضائية ودستورية» .

المقامة من :

محمدٍ عبد الكريم محمد .

سيد عبد الكريم محمد .

ضـد :

السيد رئيس الجمهورية .

السيد رئيس مجلس الشعب .

السيد رئيس مجلس الوزراء .

ألسيد / عصام الدين محمد قريد .

السيدة / سعاد محمد أحمد حسنين .



الإجسراءات :

بتاريخ السابع والعشرين من يونيو سنة ١٩٩٦ أودع المدعبان صحيفة هذه الدعوى قلم كتاب المحكسمة ، طالبين الحكم بعدم دستورية نص الفسقرتين الأولى والأخيرة من المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ فيما تضمئتاه من عدم انتهاء عقد إيجار المسكن بوفاة المستأجر أو تركه العين إذا يقبت فيها زوجته أو أولاده أو أى من والديد ، الذين كانوا يقيمون معد حتى الوفاة أو الشرك ، وإلزام المؤجر بتحرير عقد إيجار لمن لهم حق الاستمرار في شغل العين .

وقدمت هيئة قضايا الدولة مذكرة طلبت في ختامها الحكم برفض الدعوي .

وبعد تحضير الدعوى ، أودعت هيئة المفوضين تقريراً برأيها .

ونُظرت الدعوى على النحو المبين بمحضر الجلسة ، وقررت المحكمة إصدار الحكم فيها بجلسة اليوم .

المحكمة :

بعد الاطلاع على الأوراق ، والمداولة .

حيث إن الوقائع - على ما يبين من صحيفة الدعوى وسائر الأوراق - تتحصل فى أن المدعيين كانا قد أقاما على المدعى عليهما الرابع والخامسة الدعوى رقم ١٤٣٢٨ لسنة ١٩٨٩ إيجارات أمام محكمة شمال القاهرة الابتدائية ابتغاء الحكم بإخلائهما من الشقة المزجرة إلى مورثهما ، وقالا بيانًا للدعوى أنه بموجب عقد إيجار مؤرخ ١٩٥٧/٩/٢٨ السناجر مررث المدعى عليهما الشميمية رقم (٣) بالعمقار المسلوك لهما وإذ توفى إلى رحمة الله سنة ١٩٦٩ ، فقد أقام المدعيان دعواهما المشار إليها ، فواجهها المدعى



عليها يفعوى فرعية بطلب الحكم بإلزام المدعيين بتحرير عقد إيجار لهما عن العين المؤجرة لورثها استناداً إلى المادة (٢٩) من القانون رقم (٤٩) لسنة ١٩٧٧ ، حكمت المحكمة في الدعوى الأصلية برفضها وفي الدعوى الفرعية بإلزام المدعيين في الدعوى الأصلية يتحرير عقد إيجار للمدعى عليهما الأخيرين عن شقة النزاع . طعن المدعيان على هذا الحكم بالاستثناف رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٠٩ ق . وأثناء نظره دفع الحاضر عن المدعيين بعدم دستورية نص الفقرتين الأولى والأخيرة من المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ . وبعد أن قدرت المحكمة جدية الدفع صرحت لهما بإقامة الدعوى الدستورية ، فأقاما الدعوى المائلة .

وحيث إن المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ في شأن تأجير وبيع الأماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر تنص في فقرتها الأولى - مقروءة على هدى أحكام هذه المحكمة في القسضايا أرقام ٥٩ لسسنة ١٨ ق «دستورية» ، ٦ لسنة ٩ ق «دستورية» ، ٣ لسنة ١٨ ق «دستورية» ، ١٠ لسنة ٩ ق «دستورية» ، ٣ لسنة ١٨ ق «دستورية» ، ١٠ لسنة ١٨ ق «دستورية» ، ١٠ لسنة ١٨ ق «دستورية» - على أنه : "لا ينتهى عقد إيجار المسكن بوفاة المستأجر أو تركه العين إذا يقى فيها زوجه أو أولاده أو أي من والدينه الذين كانوا معسه حتى الوفساة أو الترك وتنص في الفقرة الأخيرة على أن : "وفي جميع الأحوال يلتزم المؤجر بتحرير عقد إيجار لمن لهم الحق في الاستمرار في شغل العين . ويلتزم هؤلاء الشاغلون بطريق التضامن بكافة أحكام العقد" .

وحيث إن المدعيين يتعيان على النصين الطعينين خروجهما على أحكام الشريعة الإسلامية التى اتخذها الدستور في المادة الثانية المصدر الرئيسي للتشريع . كما ينعبان عليهما انتهاكهما للحماية الدستورية التي كفلها الدستور للملكية الخساصة بمسادتيه (٣٢ ، ٣٢) فضلا عن مخالفتهما لمبدآ التضامن الاجتماعي المنصوص عليمه بالمادة السابعة من الدستور .



وحيث إنه عن النعي بمخالفة الفقرة الأولى من المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ للشريعة الإسلامية فإنه مردود ، ذلك أنه ولئن كان القانون الأخير قد صدر في ظل حكم المادة الثانية من الدستور عندما كان يجري نصها على أن "مبادئ الشريعة الإسلامية مصدر رئيسي للتشريع" وقبل التعديل النستوري الصادر سنة ١٩٨٠ ، والذي جعل حكم هذا النص أن "مبادئ الشريعة الإسلامية المصدر الرئيسي للتشريع" ، عا يجعل النص الطعين بمنأى عن الخضوع للنص الدستوري الأخيس ، إلا أنه حتى لو خيضع له ، بتنصور أن إحالة المادة (١٨) من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ إليه تؤدى إلى ذلك ، فإن النعى عليه بمخالفة الشريعة الإسلامية ببقى مردوداً ، ذلك أن النص في المادة الشانية من الدستور بعد تعديلها في عام ١٩٨٠ على أن "مبادئ الشريعة الإسلامية المصدر الرئيسي للتشريع" ، بدل ، وعلى ما جرى عليه قضاء هذه المحكمة ، على أنه لا يجوز لنص تشريعي يصدر في ظله أن يناقض الأحكام الشرعية القطعية في ثبوتها ودلالتها معًا، باعتبار أن هذه الأحكام وحدها هي التي يمتنع الاجتهاد فيها لأنها تمثل من الشريعة الإسلامية ثوابتها التي لا تحتمل تأويلاً أو تبديلاً ، أما الأحكام غير القطعية في ثبوتها أوقى دلالتها أو قبهما معًا ، قإن باب الاجتهاد يتسع قيها لمواجهة تغير الزمان والمكان ، وتطور الحياة وتنوع مصالح العباد ، وهو اجتهاد إن كان جائزًا ومندوبًا من أهل الفقه ، فهو في ذلك أوجب وأولى لولى الأمر ليواجه ما تقتضيم مصلحة الجماعة درما لمفسدة أو جلبًا لمنفعة أو درءً وجلبًا للأمرين معًا .

إذ كان ذلك ، وكان الحكم قطمى الثبوت في شأن العقود كافة ، هو النص القرآني الكريم : "يا أيها الذين آمنوا أوفوا بالعقود" - آية رقم (١) سورة المائدة - ، وقد اختلف الغنها - اختلافًا كبيراً فيما هو مقصود بالعقد في تفسير الآية الكرعة ، ونضحت كتب



۱۹£.

المفسرين بهذا الاختلاف الذي كشف عن ظنية دلالة النص بالرغم من قطعية ثبوته ، ورَجُحَ مَ مَعْفَقًا عليه بعد كل خلاف أن النص قد تضمن أمراً بتنفيذ العقود قاطبة وإنفاذ آثارها ، وهو أمر يشمل عقد الزواج الذي عنى العزيز الحكيم يترتبب أحكامه ، كما يشمل العقود المالية التي اتفق الفقها ، على أن إرادة المتعاقدين فيها لها سلطان ما دامت لا تخالف أمراً مقرراً بنص قطعي في ثبوته ودلالته .

وحيث إن عقد الإيجار قد رحيت الآفاق فيه لا جتهاد الفقها، وحدهم ، وتبادهم اجتهادهم في شأن مدته إلى القول بوجوب أن يكون مؤقتًا ، أما المدة التي يؤقت إليها فقد اختلفوا فيها اختلاقًا شديدًا ، ومن ذلك قولهم أنه يجوز إجارة العين المدة التي يعيش إليها المتعاقدان عادة ، كما أن التأقيت قد يكون بضرب أجل ينتهى بحلوله العقد ، أو بجعل أجله مرهونًا بحدوث واقعة محمولة على المستقبل .

وحيث إن نص الفقرة الأولى من المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ سالمطعون عليها – إذ يجرى على أنه "لا ينتهى عقد إيجار المسكن بوفاة المستأجر أو تركه العين إذا يقى فيها زوجه أو أولاده أو أى من والديه الذين كانوا يقيسون معه حتى الوفاة أو التبرك" ، فيإن النص بذلك يشعل في حكمه بحكم المادة ١٩ من القانون رقم ١٣٦ أو التبرك" ، فيإن النص بذلك يشعل في حكمه بحكم المادة ١٩ من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ الذي يجرى صسدرها على أنه " لا يجوز للمؤجر أن يطلب إخلاء المكان ولو انتهت المدة المتفق عليها في العقد إلا لأحد الأسباب الآتية وفي بيان هذه الأسباب يأتي البند (ج) من هذه المادة لينص على أن من بينها : «ج – إذا ثبت أن المستأجر قد تنازل عن المكان المؤجر أو وذلك المستأجر قد تنازل عن المكان المؤجر أو أو وذلك القرن وفقاً لأحكام المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٧٧ " ، عا مؤداه أن المشرع القربي وفقًا لأحكام المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٩٧ " ، عا مؤداه أن المشرع

إذ قرر امتداداً قانونياً لعقد الإيجار في شأن المستأجر الأصلى وققاً لحكم المادة (١٨) من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ ، فإنه قد سحب هذا الامتداد إلى زوجه وأولاده أو أي من والديه الذين كانوا يقيمون معه في العين المؤجرة حتى وفاته أو تركه العين ، بحيث تغدو المسألة الدستورية المعفروحة هي بيان ما إذا كان امتداد العقد حتى نهاية إقامة ذوى القربي المشار إليهم في الفقرة الأولى المطعون عليها ، بالوفاة أو الترك ، هي تأبيد لعقد الإيجار أم أنه يظل مؤقتاً مرهوناً أجله بحدوث واقعة محمولة على المستقبل .

وحيث إن امتداد عقد الإيجار إلى ذوى القربى المنصوص عليهم فى الفقرة الأولى من المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ لا ينفى خضوعهم لأسباب الإخلاء المنصوص عليها فى المادة (١٨) من القانون رقم ٢٣١ لسنة ١٩٨١ إذا توافرت شروط إحداها ، فينتهى العقد يتوافر هذا السبب ، كما يتصل بذلك أن يطلب آخر من تقرر الامتداد لمصلحته منهم إنها ، العقد ، ثم يتحقق التأقيت النهائي للعقد بوفاة آخر من تقرر الامتداد القانوني لمصلحته من ذوى القربي المشار إليهم أو تركه العين المؤجرة ، إذ كان ذلك كله ، القانوني لمصلحته من ذوى القربي المسار إليهم أو تركه العين المؤجرة ، إذ كان ذلك كله ، فإن نص الفقرة الأولى من المادة (٢٩) المطعون عليه ، لا يكون قد خرج عن دائرة تأقيت عقد الإيجار ، بحمل انتهائه على وقائع عديدة أقصاها وفاة آخر من امتد العقد لمصلحته من ذوى قرابة المستأجر الأصلى المحددين في النص الطعين ، أو تركه العين المؤجرة ، ويكون النص المطعون عليه بذلك وقيما أثاه من حكم حتى لم يخرج عن دائرة ما اجتهد فيه النقسها - وكان له أن يخرج - ولم يخالف حكماً شرعيًا قطعي الشسبوت والدلالة ،

وحيث إنه عن النعى عساس نص الفقرة الأولى من المادة (٢٩) من القانون رقم 44 لسنة ١٩٧٧ بحق الملكية وإخلاله عبداً التضامن الاجتماعي ، فإنه بدوره مردود ، ذلك أن

المقرر في قضاء هذه المحكمة أنه ولئن كان الدستور قد كفل حق الملكية الخاصة ، وحوطه بسياج من الضمانات التي تصون هذه الملكية وتدرأ كل عدوان عليها ، إلا أنه في ذلك كله لم يخرج عن تأكيده على الدور الاجتماعي لحق الملكية ، حيث يجوز تحميلها ببعض القيود التي تقتضيها أو تفرضها ضرورة اجتماعية ، وطالما لم تبلغ هذه القيود مبلغًا يصيب حق الملكية في جوهره أو يعدمه جل خصائصه ، إذكان ذلك وكان ما أملي على المشرع المصرى تقريز قاعدة الامتداد القانوني لعبقد الإيجار ، سواء للمستأجر الأصلي أو ذوى قرباه المقيمين معه ممن خددتهم الفقرة الأولى المشار إليها . هو ضرورة اجتماعية شديدة الإلحاح تمثلت في خلل صارخ في التوازن بين قدر المعروض من الوحدات السكنية وبين حجم الطلب عليها ، وهو خلل باشرت ضغوطه الاجتماعية آثارها منذ الحرب العالمية الشائية ، وكان تجاهلها يعنى تشريد آلاف من الأسر من مأواها بما يؤدي إليه ذلك من تفتيت في بنية المجتمع وإثارة الحقد والكراهية بين فئاته عن لا عِلْكُون المأوى ومن علكونه ، وهو ما يهدر مبدأ التضامن الاجتماعي ، لذلك فقد تبني المشرع المصرى قاعدة الامتداد القانوني لعقد الإيجار منذ التشريعات الاستثنائية لإيجار الأماكن الصادرة أثناء المرب العالمية الثانية ، وحتى النص الطعين مراعبًا في سريان الامتداد إلى ذوي قربة المستأجر المحددين في النص الطعين أنهم كانوا محل اعتبار جوهري عند التعاقد ، وقد قصد المشرع بذلك كله أن يصون للمجتمع أمنه وسلامته محمولين على مبدأ التضامن الاجتماعي .

وحيث أنه يبين مما تقدم أن نص الفشرة الأولى من المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ لم يخالف أحكام الشريعة الإسلامية ، ولم يتضمن مساسًا بحق الملكية المخاصة أو إخلالاً بمدأ التضامن الاجتماعي ، وإذ كان لا يخالف أي نص دستوري آخر ، فإنه يتعين القضاء برفض الطعن عليه .



وحيث إنه عن النعى بمخالفة نص الفقرة الثالثة من المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ السنة ١٩٧٧ للشريعة الإسلامية . ومساسه بحق الملكبة الخاصة ومخالفته لمبدأ التضامن الاجتماعى ، فإنه إذ جرى حكم هذا النص على أنه "وفى جميع الأحوال يلتزم المؤجر بتحرير عقد إيجار لمن لهم الحق فى الاستصرار فى شغل العين . ويلتزم هؤلاء الشاغلون بطريق التشامن يكافة أحكام العقد "فإن حقيقة هذا الحكم ، وفى إطسار عبسارات النص ، لم تتجاوز حدود حكم الفقرة الأولى من المادة (٢٩) الذى انتهت المحكمة – على ما سلف إلى دستوريتها ، ذلك أن الأمر لم يتجاوز بهذا الحكم أن يُمنح من استمر عقد الإيجار المستحبة من أقارب المستأجر الأصلى الذين عينتهم الفقرة الأولى ، سندا لشغله العين المؤجرة ، ويتمثل هذا السند فى عقد الإيجار الذي ألزم النص المؤجر بتحريره ، كما قرر تضامنا بين الأفسارب شاغلى العين فيسا يتعلق بالالتزامات الناشئة عن هذا العقد ، وفى هذا الإطار وحده تغدر الأسباب التي كشفت عن موافقة حكم الفقرة الأولى من المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ ، للمستور وعدم تصارضها مع أي من أصكاما من الشار إليها في حدود العبارات التي أوردتها .

وحيث إنه ولئن كان ما تقدم إلا أن إلزام المؤجر بتحرير عقد إيجار لمن عينتهم الفقرة الأولى من المادة (٣٩) المشار إليها ، وبالشروط الواردة في هذه الفقرة ، وتوقف نص الفقرة الشالشة من المادة (٣٩) عند هذا الحد ، من شأنه أن يفضي بهذا النص إلى دائرة عدم الدستورية ، ذلك أن الانتقال بالعقد الذي حرر لمصلحة أي من أقارب المستأجر الأصلي المحددين على النحو سالف الذكر من أن يكون سندا لشغله العين ، لأن يصبح عقداً منشئا لعلاقة إيجارية جديدة ، المستأجر الأصلى فيها هو القريب الذي حرر العقد لمصلحته ،



مؤداه أن يسرى حكم الفقرة الأولى من المادة (٢٩) على أقارب هذا القريب المقيمين معه --حسيما حددهم هذا النص – عند وفاته أو تركه العين ، بما يترتب عليه نهوض حكم الفقرة الثالثة لبلزم المؤجر بتحرير عقد إيجار جديد لهم أو لأبهم ، ثم يستمر الأمر متتابعًا في حكمه ، متعاقبًا من جيل إلى جيل ، لتحل به نتيجة محققة هي فقدان المؤجر - ويتقدير أنه المالك للمين المزجرة أو للحق في التأجير - جل خصائص حق الملكية على ما علكه ، وفيما يتجاوز أية ضرورة اجتماعية تجيز تحميل حق الملكية بهذا القيد ، ذلك أن القيد الذي يحتمله حق الملكية في هذا الشأن ، هو تقرير امتداد قانوني لعقد الإيجار يستقيد منه المستأجر الأصلى وفقًا لحكم المادة (١٨) من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ كما يستفيد منه ذور قرباه المقيمون معنه من زوج وأبناء ووالدين وفقًا لحكم الفقرة الأولى من المادة ٢٩ من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ ، حيث كانت إقامتهم معم محل اعتبار جوهري عند التعاقد ، بما ينهض مبرزًا لهذا القيد وفي إطار أزمة الإسكان التي جعلت المعروض من وحداته دون حجم الطلب عليها ، فإذا تجاوز الأصر هذا الحد ، وانقلب القبيد الذي تبرره هذه العسرورة الاجتماعية إلى فقيدان المؤجر جبل خصائص حيق الملكيية على العين المؤجرة ، والصلحة من لم تشملهم الفقرة الأولى من ذات النص ولم يكن محل اعتبار عند التعاقد على التأجير ، فإن الأمر يغدو عدوانًا على حق الملكية الخاصة وهو ما يتعارض مع الأوضاع الخاصة بهذا الحق والحماية المقررة له بموجب أحكام المادتين (٣٤ ، ٣٢) من الدستور ، ويوقع حكم الفقرة الثالثة من المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ في حمأة مخالفة الدستور ، وهي مخالفة توجب القضاء بعدم دستوريتها فيما لم تتضمنه من النص على انتهاء عقد الإيجار الذي يلتزم المؤجر بتحريره لأقارب المستأجر الأصلي المقيمين معه وقت وفاته أو تركه العبن والمحددين في الفقرة الأولى من المادة (٢٩) من ذات القانون ، بانتها ، إقامة آخر هؤلاء الأقارب ، سواء بالوفاة أو تركه العن .



وحيث إن مقتضى حكم المادة (٤٩) من قانون المحكمة الدستورية العليا الصادر بالقانون رقم ٤٨ لسنة ١٩٧٩ ، هو عدم تطبيق النص المقضي بعدم دستوريته على الوقائع اللاحقة للبوم الثالي لتاريخ نشر الحكم الصادر بذلك ، وكذلك على الوقائع السابقة على هذا النشر إلا ما استقر من حقوق ومراكز صدرت يشأنها أحكام حازت قوة الأمر المقضى ، أو إذا حدد الحكم الصادر بعدم الدستورية تاريخًا أخر لسريانه ، لما كنان ذلك وكان إعمال الأثر الرجعي للحكم بعسدم دستمورية الفقرة الشالشة من المادة (24) من القانون رقم 24 لسنة ١٩٧٧ وعلى ما انتهت إليه المحكمة في هذه الأسباب ، مؤداه إحداث خلخلة اجتماعية واقتصادية مفاجئة ، تصيب فشات عريضة من القاطبتين بوحدات سكنية تساندوا في إقامتهم بها إلى حكم هذا النص قبل القضاء بعدم دستوريته ، وهي خلخلة تنالًا من الأسرة في أهم مقومات وجودها المأدي ، وهو المأوي الذي يجمعها وتستطل به ، عا تترتب عليه آثار اجتماعية تهز مبدأ التضامن الاجتماعي الذي يقوم عليه المجتمع وفقًا لما نصت عليه المادة السابعة من النستور ، إذ كان ذلك فإن المحكمة ترى إعمال الرخصة المخولة لها بنص الفقرة الشالثة من المادة (٤٩) من قانونها ، وتحدد لسريان هذا الحكم تاريخًا أخر هو اليوم التالي لتشره ، عا مؤداه أن جميع العقود التي أبرمت قبل هذا التاريخ إعمالاً لحكم الفقرة الشائشة من المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ ، وتنزل منزلتها الوقائع التي ترتب عليها قيام التزام على المؤجر بتحرير عقود إيجار ، فتعد عقوداً قائمة حكمًا - حيث كان يجب تحريرها - وتظل قائمة ومنتجة لكافعة أثارها القانونية وفقًا لنص الفقرة الثالثة من المادة (٢٩) المشار إليها .

ألجريدة الرسمية ~ العدد 21 في 12 نوفمبر سنة ٢٠١٢

1454

فلهذه الأسباب ء

حكبت المحكمة :

الله المادة (٢٩) من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ في شأن تأجير وبيع الأماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر ، فيما لم يتضمنه من النص على انتها - عقد الإبجار الذي يلتزم المؤجر بتحريره لمن لهم الحق في شغل العين ، بانتها - إقامة آخرهم بها ، سوا - بالوقاة أو الترك ، ورفضت ما عدا ذلك من طلبات ، وألزمت الحكومة المصروفات ومبلغ مائتي جنبه مقابل أتعاب المحاماة .

ثانيا - بتحديد اليوم التالي لنشر هذا الحكم تاريخًا لإعمال أثره.

أمين السر رثيس المحكمة